

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.— Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

Número del día, 5 céntimos

Número atrasado, 10 céntimos

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

LA SEÑORA D.ª Paulina Aguirre Tellechea VIUDA DE DON NAZARIO LARRACHE HA FALLECIDO EL DIA 6 DEL CORRIENTE EN EL ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS DE BETELU A LA EDAD DE 73 AÑOS

personas juntas en el salón de conferencias del Congreso, el gran mentidero nacional, por lo menos tan mentidero como el mismo salón de sesiones.

que relató y que causó indignación a los concurrentes. Y terminó proponiendo que se nombrase una comisión para gestionar en nombre de todos los perjudicados, dándole el encargo de solicitar el apoyo del Ayuntamiento, y el de consultar con un ingeniero sobre si la sociedad «Conducción de Aguas de Arteta» cumple o no sus deberes con la ciudad de Pamplona, para promover sobre esa base las reclamaciones procedentes.

—300 francos, porque a mí me gustan mucho las personas como tú. No... 125... —300 ¡Que bonita estará la novia cuando ponga su desnudo piecico en esta alfombra!... ¡Anda, señor conde!

EL PESIMISMO

Uno de los vicios que más estragos causa en el pueblo español es sin duda alguna el pesimismo de que siempre parecen estar poseídos la mayoría de nuestros compatriotas.

El festejo, del cual desistió por razones ya expuestas en tiempo oportuno, la Asociación de la Pransa local, se dá por una «gracia» de empujadores aficionados, sin ideas, egoístas, con el solo propósito de proporcionar al vecindario un buen día.

proporción y sin embargo, repetimos, que el servicio es más deficiente cada día. Puede obedecer a que el número de abonados vá aumentando progresivamente; a que si no estamos equivocados se ha dotado de aguas, en los últimos años el Manicomio, Carcel, Matadero, Granja agrícola, Hospital de Barañin, Estación del Ferrocarril y a los establecimientos industriales de la Rochapea, que consumen grandes volúmenes de agua, en perjuicio de la que por día corresponde a cada habitante; si se restara de los 70 litros por segundo, que hacen todos esos establecimientos y los servicios municipales, quizás resultara para los habitantes del casco de Pamplona, menos de 100 litros diarios, en vez de los 200.

Y así continuaba el joven diputado dando vueltas a su imaginación, tan preocupada al menos como la de Canalejas por procurar una solución al problema... Yo no se lo procuré con sus palabras pero le hice comprender, cuán lastimosamente estaba perdiendo el tiempo, por cuanto que estas minucias políticas, seguirán preocupando siempre a los hombres del partido liberal, por cuanto que no son fruto de lo que a cual asociación de partidarios o de la que a la que hay que buscar solución, no todo ello hay que buscarlo más bien en otras causas, es un defecto de origen del partido liberal del cual no se curará mientras la persona que la Corona designe para dirigir el partido dé el Poder, carezca de la autoridad necesaria para hacerse respetar y ser respetado.

En todas esas manifestaciones como en todo lo demás que se habló y acordó, los concurrentes revelaron identidad de criterio, desfavorable a la empresa causante de sus disgustos y perjuicios, censurando principal y energicamente la pretensión de la empresa de que los abonados vayan con sus quejas al Ayuntamiento, cuando no con éste sino con ella tienen sus contratos, y ella que les cobra, debe suministrarles lo que le pagan.

En el número de mañana: Política navarra Impresiones jaimistas Información postal De Lumbier LAS FIESTAS

Las aguas de Arteta

A medida que transcurren los años, vá resultando más difícil el servicio de aguas que proporciona la sociedad de Arteta. Antes, solo faltaba en los pisos altos, por breves momentos, y generalmente al mediodía, y podía achacarse a abuso de los vecinos que dejaban abierto el grifo para beber el agua más fresca. Ahora falta el agua en los cuartos pisos de la Plaza del Castillo, desde las seis de la mañana hasta la noche en la generalidad de los días, y falta también en los terceros pisos varias horas, y también en los segundos pisos sale con intermitencias. Esto prueba que el público no se queja de vicio, y que a toda costa urge poner remedio.

Corrijanse todos los abusos, si los hay, por parte del Municipio y de los particulares, pero estúdiense también la red de distribución por personas técnicas, y calculando un gasto prudencial a cada uno de los grifos abonados, que nos digan, si acatando, en lo posible, los abusos, se puede asegurar el abastecimiento constante en todos los pisos de Pamplona, ó por el contrario hay que modificar las cañerías ó aumentar el caudal para que eso suceda; pues el compromiso de la Sociedad de Arteta creemos que no queda cumplido como dice un colega con traer a Pamplona los 70 litros de agua por segundo de tiempo, sino que ha de traerlos con presión bastante para que suba a los pisos más altos y eso representa la política que firman los abonados.

La convocatoria, hecha en un anuncio particular publicado en los periódicos locales, produjo el efecto que era de esperar, dados el número de vecinos, perjudicados por la falta del agua que pagan adelantado, y la justicia con que por esa falta se quejan de la sociedad proveedora. A la hora señalada en el anuncio el concurso de perjudicados era tan numeroso que, no cabiendo en el salón de desahucio del teatro, muchos tuvieron que agruparse en la terraza y el pasillo.

En seguida el señor Lacabe expuso la conveniencia de no gastar tiempo en acudir quejas del proceder de la sociedad, porque son tan notorias como justas, y de adoptar desde luego acuerdos prácticos. Recomendó que ninguno de los perjudicados se acerque aludadamente a la sociedad proveedora de agua, porque no hará más que dar un paso inútil y exponerse a sufrir alguna grosera desatención, como le ha ocurrido a él mismo, desatención

—Habéis obrado muy cuerdatamente, señor conde,—respondió el interlocutor de Eduardo observando la misma tranquilidad. —¡Ah, ah! ¡Os parece, señor San Juan! —¡No tenéis otra cosa que hacer, según me parece,—continuó el burgués, de quien el conde había pronunciado el nombre,—porque si os incomodaseis conmigo vuestros sueños dorados se evaporarían como el humo. El conde levantó la cabeza, manifestando un sentimiento de orgullo. —¿A ese punto te crees indispensable? —¡Sí,—respondió terminantemente San Juan. La frente del joven se enrojeció vivamente, sus ojos lanzaron un doble y rápido destello, sus labios se plegaron hasta el punto de aparentar que no existían; pero por una violenta transformación, su fisonomía adquirió rápidamente una expresión placentera, las miradas se dulcificaron y una pálida sonrisa iluminó su semblante. —Tienes razón,—dijo con voz inquisitiva,—me eres indispensable, y como el pasado me responde de tus servicios, tengo en ti una confianza absoluta. ¿Te vuelves a París? San Juan se inclinó en señal de asentimiento. —Írás al hotel,—continuó el conde,

Palique

Es ya un hecho. Dentro de muy pocos días, quizás dentro de la vendedora semana, los vecinos de Pamplona tendrán ocasión de admirar unos hermosos carteles que la famosa casa valenciana de Ortega, está confeccionando.

Entre bastidores

Poco, poquísimo podemos contar de política los madrileños que hasta en verano quedamos serlo de verdad, y no nos movemos de la Corte mientras esta se trasladada a San Sebastián; pues desde que tales cosas sucedieron apenas si se ven dos.

Entre bastidores

—Habéis obrado muy cuerdatamente, señor conde,—respondió el interlocutor de Eduardo observando la misma tranquilidad. —¡Ah, ah! ¡Os parece, señor San Juan! —¡No tenéis otra cosa que hacer, según me parece,—continuó el burgués, de quien el conde había pronunciado el nombre,—porque si os incomodaseis conmigo vuestros sueños dorados se evaporarían como el humo. El conde levantó la cabeza, manifestando un sentimiento de orgullo. —¿A ese punto te crees indispensable? —¡Sí,—respondió terminantemente San Juan. La frente del joven se enrojeció vivamente, sus ojos lanzaron un doble y rápido destello, sus labios se plegaron hasta el punto de aparentar que no existían; pero por una violenta transformación, su fisonomía adquirió rápidamente una expresión placentera, las miradas se dulcificaron y una pálida sonrisa iluminó su semblante. —Tienes razón,—dijo con voz inquisitiva,—me eres indispensable, y como el pasado me responde de tus servicios, tengo en ti una confianza absoluta. ¿Te vuelves a París? San Juan se inclinó en señal de asentimiento. —Írás al hotel,—continuó el conde,

Reunión importante

La convocatoria, hecha en un anuncio particular publicado en los periódicos locales, produjo el efecto que era de esperar, dados el número de vecinos, perjudicados por la falta del agua que pagan adelantado, y la justicia con que por esa falta se quejan de la sociedad proveedora. A la hora señalada en el anuncio el concurso de perjudicados era tan numeroso que, no cabiendo en el salón de desahucio del teatro, muchos tuvieron que agruparse en la terraza y el pasillo.

Cosmopolitas

Un célebre violinista visitaba a su paso por Constantinopla uno de los numerosos bazares que existen en aquella capital. Seducido por los bien combinados colores y la suave lana de una alfombra de pequeñas dimensiones, entró en la tienda, preguntando su precio al comerciante.

Entre bastidores

—Habéis obrado muy cuerdatamente, señor conde,—respondió el interlocutor de Eduardo observando la misma tranquilidad. —¡Ah, ah! ¡Os parece, señor San Juan! —¡No tenéis otra cosa que hacer, según me parece,—continuó el burgués, de quien el conde había pronunciado el nombre,—porque si os incomodaseis conmigo vuestros sueños dorados se evaporarían como el humo. El conde levantó la cabeza, manifestando un sentimiento de orgullo. —¿A ese punto te crees indispensable? —¡Sí,—respondió terminantemente San Juan. La frente del joven se enrojeció vivamente, sus ojos lanzaron un doble y rápido destello, sus labios se plegaron hasta el punto de aparentar que no existían; pero por una violenta transformación, su fisonomía adquirió rápidamente una expresión placentera, las miradas se dulcificaron y una pálida sonrisa iluminó su semblante. —Tienes razón,—dijo con voz inquisitiva,—me eres indispensable, y como el pasado me responde de tus servicios, tengo en ti una confianza absoluta. ¿Te vuelves a París? San Juan se inclinó en señal de asentimiento. —Írás al hotel,—continuó el conde,

Polletín de EL ECO DE NAVARRA 51

Entre bastidores

Entre bastidores

Entre bastidores

Entre bastidores

Entre bastidores





# Aguas y baños de Belascoain

Insustituibles para curar la gota y el artrismo.—Evitan los cólicos del riñón é hígado, expulsando los cálculos y las arenillas.  
 Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre.—Balneario montado con arreglo á las modernas exigencias.—Hospedería á precios módicos para familias de posición modesta.  
 Itinerario.—En tren hasta Pamplona y de aquí en coche de la empresa hasta el Balneario.

**Para informes á la sociedad BURLADA Y BELASCOAIN.—Pamplona.**

### DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación radical de todas las enfermedades de la piel, de las llagas de las piernas y del artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc. por medio del

## TRATAMIENTO DE L. RICHELET



**Antes de la curación**      **Después de 15 días de tratamiento**

Hemos señalado ya á los lectores de nuestro periódico, el Descubrimiento sensacional del Sr. L. Richelet (farmacéutico-químico en Sedan Francia), en lo concerniente á las enfermedades de la piel y de la sangre. A continuación indicamos las afecciones que más particularmente son curadas por este prodigioso tratamiento.

Ezemas, herpes, impétigos, acné, sarpullidos, prurigos, rojeos, sarpullidos farináceos, psoriasis, yscias de la barba, comedones, enfermedades del cuero cabelludo, afecciones de la nariz y oídos, llagas y eczemas varicosas de la piernas, enfermedades sifilíticas.

La curación es igualmente segura, en los trastornos de la circulación en el hombre y en la mujer, y en el artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc.

Jamás ha habido un desastre.

Este maravilloso tratamiento, ejerce su acción tanto en el punto donde se localiza el mal como en la sangre, que la deja completamente purificada y regenerada.

El tratamiento de L. Richelet se encuentra en todas las buenas farmacias y droguerías de España, Canarias y Baleares.

Pléase hoy mismo un folleto ilustrado en lengua española al autor Sr. RICHELET, ó al depositario general en España D. FRANCISCO LOYARTE, droguero, calle San Marcial, 33, SAN SEBASTIAN, y será remitido gratuitamente.

**L. RICHELET, 13, rue Gambetta, SEDAN (Francia)**

Depósito General:—D. Francisco Loyarte, Droguería, calle Loyola 9, esquina, San Sebastián. Puntos de venta.—Droguerías de D. Valentín Larquina y sucesor, de Jesús C. Castillo.—PAMPLONA.

## Escopefas

Marca registrada



**EDUARDO SCHILLING S EN C.**  
MADRID BARCELONA VALENCIA

Catálogo ilustrado franco.

### SERVICIOS de la Compañía Trasatlántica

**Línea de Filipinas.**—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles ó sea 4 Enero, 1 Febrero, 1 y 29 Marzo, 26 de Abril, 24 Mayo, 21 Junio, 19 de Julio, 16 de Agosto 13 Septiembre, 11 Octubre, 8 Noviembre y 6 de Diciembre, directamente para Génova. Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo-Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sea 24 de Enero, 21 de Febrero, 21 de Marzo, 18 de Abril, 16 de Mayo, 13 Junio, 11 Julio, 8 Agosto, 5 Septiembre, 3 y 31 Octubre, 28 Noviembre y 25 Diciembre, directamente para Singapore y demás escalas intermedias que se va á hacer hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de New-York, Cuba y Méjico.**—Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 directamente para New-York, Habana Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

**Línea de Venezuela Colombia.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto-Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Corc con trasbordo en Curacao y Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

**Línea de Buenos-Aires.**—Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo, y Buenos-Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos-Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova, Combina nación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

**Línea de Canarias, Fernando Poo.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7 directamente para Tanger, Casa-Blanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

**Línea de Cuba Méjico.**—Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

## SOLUCIÓN COIRRE

á base de CLORHIDRO-FOSFATO de CAL

TISIS, ANEMIA, RAQUITISMO, ENFERMEDADES de los HUESOS, CAQUEXIA, ESCRÓFULAS, INAPETENCIA, DISPEPSIA, ESTADO NERVIOSO.

El mejor alimento para los niños débiles y las nodrizas.

## LEVADURA COIRRE

(LEVADURA BECA DE CERVEZA)

ANTRAX, FORÚNGULOS y FORÚNGULOSIS, GASTRO-ENTERITIS, DISENTERIA, NEUMONÍA, FIEBRE TIFOIDEA, DIABETES, ACNÉ, FLEMONES, SUPURACIONES, LEUCORREAS y VAGINITIS y todas las AFECCIONES que dan lugar á Supuraciones.

**COIRRE, 79, Rue du Cherche-Midi, PARIS.**  
Y EN LAS BUENAS FARMACIAS DEL MUNDO ENTERO

## Bombas de todas clases

INSTALACIONES COMPLETAS PARA RIEGOS



MAQUINAS PARA LABRAR MADERA. ACOPLAMIENTOS TURBINA—COMPRESORES

LOCOMOVILES LOCOMOTORAS

## LANGEN Y C. S. EN C.

MADRID BARCELONA  
Representante: MIGUEL ERVITI.—PAMPLONA, Chinchilla, 2.

## SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de cal

Premiada en varias Exposiciones

Porsu excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo, etc. Poderoso reconstituyente para las madres durante la lactancia de los niños. Al por mayor Farmacia de J. Puchados, Plaza de la Lana, 11.—Barcelona. De venta en las principales farmacias de España.

## Vapores correos A AMERICA

Compañía Hamburguesa Sud-Americana y Hamburg America Linie



Servicios fijos directos á Montevideo, Buenos-Aires, Chile, Habana y Méjico, admitiendo carga y pasajeros

Línea de Sud-América SALIDAS DE BILBAO			Línea de Cuba y México SALIDAS DE BILBAO		
Septiembre 5	Septiembre 13	Septiembre 30	Septiembre 11	Septiembre 25	Octubre 3
Vapor SANTA RITA	Vapor SANTA BLENA	Vapor SANTA FÉ	Vapor DANIA	Vapor LA PLATA	Vapor GEOGIA
Montevideo Buenos Aires Rosario Bahía Blanca Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Habana Veracruz Tampico Puerto Méjico y puertos del Pacífico, con trasbordo en Puerto Méjico.	Habana Veracruz Tampico Puerto Méjico y puertos del Pacífico, con trasbordo en Puerto Méjico.	Habana Matanzas Cárdenas Cienfuegos Sagua Santiago de Cuba Caibarien Manzanillo Guantánamo
Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga solamente.

NOTA.—Se garantiza que el trato á bordo es espléndido, higiénico, y esmerado. Comidas á la española, aprobadas por la Junta é Inspector de emigración. Camarotes de lujo. Todo el material es moderno y la servidumbre de toda confianza y práctica.

Para informes y detalles **EDMUNDO COUTO**  
Consignatario y corredor jurado de buques.—Calle de Bailén, 3, Bilbao 67

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expenden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

**AVISOS IMPORTANTES.**

**Rebaja en los fletes de exportación.**—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes determinados arítmicos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de comunicaciones Marítimas.

**Servicios comerciales.**—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Para precios condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Constitución núm. 12 Pamplona.

## Chocolates y Cafés

—(DE LA)—

## Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

### El Eco de Navarra

Se halla de venta en los puntos siguientes.

En Madrid: Kiosco de don Patricio Luján, frente al café de Pornos.  
En San Sebastián: Librería de Hijas de Aramburu y Biblioteca de la Estación.  
En Vitoria: Kiosco de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao.  
En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.  
En Zaragoza: Kiosco de don Antonino García, Plaza de la Constitución.  
En Tolosa: casa de Miguel García, Plaza de la Verdura.  
En Calahorra, don Julián Antoniazas, Centro de suscripciones.

### Se arreglan

acordeones, concertinas, música armónica y arístones. (Se compran acordeones viejos.)

Se dan lecciones de acordeón por música y por cifra.

CALLE DE ZAPATERIA núm. 60, piso 2.º, Pamplona.—José Gutierrez.

### Clínica de Belleza

PELO O VELLO. Extirpación radical sin que vuelva á reaparecer. Nada de depilatorios, arrugas, viruelas, obesidad, calvicie, cutis áspero, grasiento ó de mal color, barros, cicatrices, pecas, manchas, herpes, granos y demás incorrecciones físicas desaparecen ó se corrigen por tratamientos científicos modernos. Nada de perfumería. Clínica del Dr. SOJO, de los hospitales de París, Pelayo, 22, primero Barcelona. Consultas por correo.

### Baños de Arnedillo

(LOGROÑO)

Los mejores para curar el reumatismo y gota en sus diversas manifestaciones, heridas y todo traumatismo importante. Viaje á la Estación de Calahorra.—31

### Institución St. Pierre

11—Rue Triac, Bordeaux

Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, carrera comercial y preparación á las escuelas de Industria y de Ingenieros químicos, habitaciones confortables. Vida de familia. Pidáse informes al Consulado de España en Bordeaux.

### PASATIEMPOS

COPIA NUMERICA

Remitida por «Capitote» y dedicada á «Retreta.»

3	4	8	6	7	5		
3	4	1	7	6	8		
3	5	6	4	3	5		
3	8	7	5	3	8		
2	1	6	8				
3	8						
6	8						
7	1						
3	4	7	5				
3	4	7	6	8	2		
1	2	3	4	5	6	7	8

Sustituir los números por letras de modo que se lea:

- 1.º Para el ganado.
- 2.º Para atar.
- 3.º En todas las loterías.
- 4.º Capital de América.
- 5.º Tegido.
- 6.º Negación.
- 7.º Tiempo de verbo.
- 8.º Nota musical.
- 9.º En los hospitales.

### Charadas

Remitida por «Noemi.»

Mi amiga «dos-cuarta-prima» «prima-segunda» á su primo y quiere su «dos-tres» suerte sea el chico «cuarta-cinco.»

### Cuadrado

Remitido por «Noemi.»

*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*
*	*	*	*	*	*

Sustituir las estrellas por letras de modo que resulte horizontal y verticalmente:

- 1.º Río afluente del Elba.
- 2.º Tiempo de verbo.
- 3.º Letra en plural.
- 4.º Flor.

### Jeroglíficos

Remitido por «Gregorio Morote.»

K T ESPAÑA

### Boletín Religioso

**SANTORAL**

Día 9 Sábado.—Santa María de la Cabeza, viuda.—Fue natural de un pueblo del Reino de Toledo, y la Providencia le deparó por esposo á San Isidro Labrador, dedicándose fervorosamente con su marido á la oración y á la caridad. Fue devotísima de la Madre de Dios, quien recompensaba su santo celo con una protección constante, saciando su muerte en el año 1470.

**CULTOS**

Oficio de San Braulio con rito doble y color blanco.  
En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa.  
A las 3 y media vísperas, completas y rosario, maitines y laudes.  
A las 7 y media rosario de los esclavos.  
En San Saturnino.—De cinco y media á siete y media exposición de S. D. M. en Cuarenta Horas.  
En las Siervas.—Solemne novena á Nra. Sra. de la Salud. A las 6 de la tarde expuesto, rosario, novena y sermón por don José Calasanz Oria.

**Servicio parroquial de enfermos:**  
San Saturnino.—San Saturnino 12-1.º  
San Lorenzo.—Recoletas 55-1.º  
San Nicolás.—San Nicolás 35-2.º  
San Juan Bautista.—Dormitatoria 28, 2  
San Agustín.—San Agustín 36 1.º

### Estafeta local

VALORES DE NAVARRA PRECIOS

Colación de ayer

Desda provincial al 4 por 100 id. Mcipal al 3 y 1/2 por 100 Crédito Navarro La Papelera Española La Fábrica del Bidasoa (Vera). La Vinícola (Campanas) Tejería Mec. Pamplonesa. Balneario de Belduain. Aguardiente de Ariz. Cerveza de Ariz. La Agrícola 1.ª serie libre. 45 Id. 2.ª 15 por 100 desahogado. 45 Id. 3.ª 15 por 100 desahogado. 45 Nuestra Pamplonesa La Vaseo-Navarra Idem, completamente libre. 120 Electrica Bidasoa La Actividad, acciones 100 pesetas. Id. de 250 con 12.º desahogado. Electrica «Iraiz» La Vasconia Burlada y Belascoain Electrica del Keiles Electrica Industrial Española Id. Obligaciones de 5 por 100 de 500 pesetas. La Industrial Sangüesa. Noria-Bombas de Lodosa. Arguñona Cementos Portland (Oleza-guñe). Electrica de Añor Obispo. 100

### MERCADO DE CEREALES

28'13 litros (robo)

Trigo	5,55
Habas	4,40
Cebada	3,40
Avena	2,30
Mais	4,50
Leg. (var.)	4,35

### CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer:

Corrección	66
Arresto mayor	7
Preventivos	33
Detenidos	9
Pendientes de destino	11
	126

### EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteyar 37 id. mínima de ayer 18 Altura barométrica á las 9 de ayer 726'5 Espacio recorrido por el viento en 24 horas en kilómetros 78

### Agencia DE PUBLICIDAD

JOSE STORR Hijo y sucesor de Ricardo Stor Proprietario EMILIO COLOMINA La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Baquetis, Aniversarios. Oficinas: Desengaño, 9 al 13. Pidáse tarifas, que se envían gratis.

### Servicio de trenes

EN PAMPLONA LINEA DEL NORTE.

Mixto: Sale á las 5 y 3. Dirección, Zaragoza.

Mixto: Llega á las 5 y 47. Sale á las 6 y 5. Dirección Alsasua.

Rápido: Llega á las 7 y 19. Sale á las 7 y 27. Dirección Alsasua (domingos, miércoles y viernes.) Mensajerías (2.ª y 3.ª): Llega á las 9 y 34. Viene de Alsasua.

Rápido: Llega á las 10 y 53: sale á las 11 y 1. Dirección Zaragoza (unes, miércoles y viernes.) Correo: Llega á las 12 y 11. Sale á las 13 y 27. Dirección Alsasua. Mensajerías: Llega á las 12 y 32. Viene de Alsasua.

Correo: Llega á las 13 y 19. Sale á las 14 y 2. Dirección Zaragoza.

Mixto: Sale á las 14 y 22. Dirección Alsasua.

Rápido: Llega á las 18 y 31: sale á las 18 y 43. Dirección Zaragoza (martes, jueves y sábados.) Mensajerías (2.ª y 3.ª): Sale á las 19 y 5. Dirección Alsasua.

Mixto: Llega á las 20: sale á las 20 y 48. Dirección Zaragoza.

Mixto: Llega á las 20 y 47. Viene de Zaragoza.

Rápido: Llega á las 21 y 31: sale á las 21 y 36. Dirección Alsasua (martes, jueves y sábados.)

LINEA DE PAMPLONA—AOIZ—SANGÜESA Salidas de Pamplona á las 7 y 15 y á las 14 y 30. Llegadas á Sangüesa á las 9 y 52 y á las 17 y 7.

Salidas de Sangüesa á las 7 y 25 y 14 y 32. Llegadas á Pamplona á las 10 y 6 y 17 y 13.